

SiōngChú Chhòngchō ê Êngiāu

(Tabit ê si, kau hō sipan chíhui.)

- 1 Chèng thiⁿ kóng khí SiōngChú ê êngkng,
kiongchhong soaniông I ê chokûi.
- 2 Chit jít tùi hit jít kóngōe,
Chitmê tùi hitmê thoânchhut tìsek.
- 3 Bô giân bô gí, bô siaⁿ bô soeh.
- 4 Chóng sī, in ê siaⁿim thoân phiàn phóthiⁿē,
in ê giângí thoân kàu tī tēkék.
SiōngChú tī in tiongkan ūi tiòh jítthâu anti
tiùⁿpâng.
- 5 Jítthâu chhinchhiūⁿsinlông chhut i ê pâng,
koh chhinchhiūⁿ íongsū hoaⁿhí phuncháu i ê
lō.
- 6 I tùi thiⁿ ê chit pêng chhutlâi, seh kàu thiⁿ ê hit
pêng;
bānmlh lóng tit tiòh i ê jiátkhì.

SiōngChú ê lúthoat

- 7 SiōngChú ê lúthoat chēchoân,
ē hō lâng ê sèⁿmiā kengsin;
SiōngChú ê kiànchhèng chinsit,
ē hō gōng lâng ū tìhūi.
- 8 SiōngChú ê kàsī chhèngtít,

上主創造 ê 榮耀

(大衛 ê 詩, 交 hō 詩班指揮。)

- 1 眾天講起上主 ê 榮光,
穹蒼宣揚祂 ê 作為。
- 2 Chit 日對 hit 日講話,
chit 暝對 hit 暝傳出智識。
- 3 無言無語, 無聲無說。
- 4 總是, in ê 聲音傳遍普天下,
in ê 言語傳到 tī 地極。
上主 tī in 中間為 tiòh 日頭安置帳房。
- 5 日頭親像新郎出伊 ê 房,
koh 親像勇士歡喜奔走伊 ê 路。
- 6 它 tùi 天 ê chit pêng 出來, seh 到天 ê hit
pêng;
萬物 lóng 得 tiòh 它 ê 熱氣。

上主 ê 律法

- 7 上主 ê 律法齊全,
ē hō 人 ê 性命更新;
上主 ê 見證真實,
ē hō 憫人有智慧。
- 8 上主 ê 教示正直,

ē hō̄ lāng ê sim hoaⁿhí;

SiōngChú ê bēnglēng sūnchēng,

ē hō̄ lāng ê bákchiu kngbēng.

9 SiōngChú ê tōlī sī chhengkhì ê, éngoán chūnchāi;

SiōngChú ê phòⁿtoàn chinsit, itchhè lóng sī konggī.

10 In pí kim, pí chēchē sūnkim khah thang himbō;

in pí bit, pí phangpāng tih lóh lái ê bit koh khah kamtiⁿ.

11 Jīchhiáⁿ lúthoat hō̄ Lí ê pòkjīn tit tiòh kékài;

siú kàibēng tòh ē tit tiòh tōa siúⁿsù.

12 Siáⁿlāng ē chai i kakī ê sitchhò?

kiú Lí siàbián góa tī bōi tióng só hoān ê kòesit.

13 Kiú Lí pòsiú Lí ê pòkjīn bô thiaukang hoānchōe;

kiú Lí m̄ thang iōngín hitê chōeok koánhat góa;

ánne, góa tòh ē oânchoân, bē hoān tōachōe.

14 SiōngChú — góa ê chiòhpôⁿ, kiùsiók góa ê Chú ah!

Goān góa ê giāngí, kah góa ê simsu ìliām,

lóng tī Lí ê bīnchēng tit tiòh chiapláp.

ē hō̄人 ê 心歡喜；

上主 ê 命令純淨，

ē hō̄人 ê 目 chiu 光明。

9 上主 ê 道理是清氣 ê，永遠存在；

上主 ê 判斷真實，一切 lóng 是公義。

10 In 比金，比 chēchē 純金 khah thang 欣慕；

in 比蜜，比蜂房滴落來 ê 蜜 koh khah 甘甜。

11 而且律法 hō̄祢 ê 僕人得 tiòh 警戒；

守誠命 tòh ē 得 tiòh 大賞賜。

12 啥人 ē 知伊 kakī ê 失錯？

求祢赦免我 tī 無意中所犯 ê 過失。

13 求祢保守祢 ê 僕人無 thiau 工犯罪；

求祢 m̄thang 容允 hitê 罪惡管轄我；

ánne，我 tòh ē 完全，bē 犯大罪。

14 上主—我 ê 石磐，救贖我 ê 主 ah！

願我 ê 言語，kah 我 ê 心思意念，

lóng tī 祢 ê 面前得 tiòh 接納。